

# watch out for HEAT STROKE!!!

Have you heard of heat stroke?

As summer is fast approaching, weather forecasts expect that this year's summer is going to be exceptionally hot with days exceeding temperature of  $37^{\circ}$ C. When the outside temperature gets higher than our body temperature, the risk of getting a heat stroke significantly increases. To spend this summer fun and in great health, we all should learn about heat stroke and how to prevent it.

> **Children** Children cannot regulate body temperature as well as adults, making them susceptible for the reflected heat from the ground.

- ① Examine your child's face carefully: is his/her face turning red?, sweating heavily?, are his/her lips dried?
- ② Have your child(ren) play outside and get them used to summer heat.
- 3 Attach shades to your stroller.
- ④ Never leave your child(ren) in the car unattended, even for a brief period of time.

Seniors have difficulty sensing heat, and their ability to regulate body temperature and perspiration.





- ① Drink plenty of water, even if not feeling thirsty.
- 2 Check thermometer and hygrometer often.
- ③ When taking a bath, keep it short and not too hot.

#### Workers

Body temperature increases rapidly when working in hot and humid environment for a long time.

- ① When being outside, cool down your body with wet towel/icepack by applying them on your head, neck and armpits.
- ② Take breaks often.
- ③ Drink water regularly and up your intake of salt.

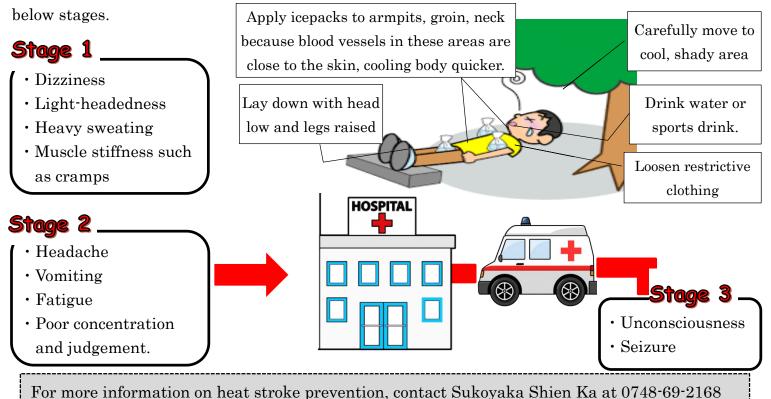
### Take these steps to prevent heat stroke

- · Sip water throughout the day: aim to drink about 1.2 liters per day.
- · Eat well-balanced meals.
- · Strengthen your body against summer heat. \*Walking 20 to 30 min. a day is recommended.
- · Cool down your room by cutting direct sunlight using blinds, Sudare and curtains.
- Ventilate your home with screens and fans.



## If you suspect you have heat stroke,

If you think you or others have heat stroke, act accordingly depending on the symptoms seen in



HEALTH CHECKUP FOR INFANTS AND TODDLERS: JULY

No appointment necessary: please visit your nearest Hoken Center directly.

For more details, please refer to Health Checkup Calendar.

Inquiry: すこやか支援課 (すこやか しえんか) at 0748-69-2168

しちがつにゅうよう じ けんしん 7月乳幼児健診

Health checkup	Eligible Child	Exam Date	Location	Reception Hours	What to Bring
4 months	March 2017	7/20 (Thr)	Kaede Kaikan	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire (しつもんひょう), towel, diapers, change of clothes, formula if necessary.  Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire (しつもんひょう), towel, diapers, change of clothes, formula if necessary.
		7/27 (Thr)	Minakuchi HC		
10 months	August 2016	7/13 (Thr)	Minakuchi HC	1:00pm~ 1:30pm	
		7/20 (Thr)	Kaede Kaikan		
1 year and 8 months	November 2015	7/5 (Wed)	Minakuchi HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire (しつもんひょう), diapers
		7/26 (Wed)	Kaede Kaikan		
2 years and 6 months	December 2014	7/12 (Wed)	Minakuchi HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire (しつもんひょう), survey for your child's hearing ability (ささやきこえけんしん)
		7/26 (Wed)	Kaede Kaikan		
3 years and 6 months	December 2013	7/6 (Thr)	Kaede Kaikan	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire (しつもんひょう),
		7/24 (Mon)	Minakuchi HC		Additional questionnaire distributed at 2 years and 6 months checkup



## -July Frents -



#### Tanabata Matsuri

At the end of this festival, hand-held fireworks will light up the sky.

Date: 7/7 (Fri) from 4:30pm to 9:00pm at Yagawa Jinja/やがわじんじゃ

(Konancho Morishiri 70) Inquiry: Shokokai Konan Shisho at 0748-86-2016



### Kumoi Takeyoino Yube



Few thousand bamboo lanterns illuminate Kumoi Station. Date: 7/8 (Sat) from  $6:30\,\mathrm{pm}$  to  $9:00\,\mathrm{pm}$  at Kumoi Station of

Shigaraki Kogen Tetsudo/くもいえき

Inquiry: Kumoi Chiiki Shimin Center at 0748-83-8531

### Shigaraki Himatsuri 2017

Flaming torches will parade to Atago Toki Jinja.

Date: 7/22 (Sat) from 7:00pm to 10:00pm in whole neighborhood around Shigaraki Station/しがらきえきのちかく

Inquiry: Shigaraki Matsuri Executive Committee at 0748-82-0873



### **Ohara Gion Matsuri**



Lanterns are knocked against each other during the eve of the festival, and people scramble for flowers on the day of the festival.

Date: 7/23 (Sun) from 9:00pm, 24<sup>th</sup> (Mon) from 3:00pm at Otori Jinja/ おおとりじんじゃ (Kokacho Toriino 783)

Inquiry: Otori Jinja at 0748-88-2008

#### Manto Sai

Precincts of the temple will be lit up by 8,000 lanterns.

Date: 7/25 (Tue) to 27 (Thr) from 6:30pm to 10:00pm at Tamura Jinja/  $\,$ 

たむらじんじゃ (Tsuchiyamacho Kitatsuchiyama 470)

Inquiry: Tamura Jinja at 0748-66-0018



#### Koka Natsu Matsuri 2017



Sky will be painted with 1,500 fireworks.

Date: 7/29 (Sat) from 3:00pm to 9:00pm at JA Koka parking lot/ JA こうかの

ちゅうしゃじょう

Inquiry: Kokashi Kanko Kyokai at 0748-60-2690

#### Sekai Manabi Juku 2017 — learning about Vietnam

In this class, elementary school students get an opportunity to learn about Vietnam.

Date: 7/8 (Sat) from 10:00am to 12:00pm at 2nd floor at Kizuna/きずなの 2 かい

Open for: elementary school students

Fee: ¥300 for Koka International Society member

¥500 for non-member.

Bring pens.

Seats: 40. Reserve by July 6 (Thr)

Inquiry: Koka International Society (こくさい こうりゅう きょうかい) at 0748-63-8728



## - July Information -

#### If you are afraid your medical expenses will be high...

**Submit application to:** Hoken Nenkin Ka at Minakuchi Office of City Hall, major Chiiki Shimin Centers at Tsuchiyama, Koka Ohara, Konan Daiichi, and Shigaraki.

**Bring:** health insurance card, Inkan (personal seal), Certificate of Taxation (かぜいしょうめいしょ) \*required if you did not have address registered in Koka City as of January 1, 2017. If you currently have the eligibility certificate, the current certificate is valid until July31. If you wish to continue, apply for the certificate AFTER August 1.

Inquiry: Hoken Nenkin Ka, Kokuho Nenkin Kakari at phone:0748-69-2140/FAX:0748-63-4618.

#### July Taxes (7 がつの ぜいきん)

- Fixed Assets Tax 固定資産税 (こていしさんぜい)
- Nursing Care Insurance 介護保険料 (かいごほけんりょう)
- National Health Insurance Tax 国民健康保険税(こくみんけんこうほけんぜい)
- Latter-stage elderly medical insurance fees 後期高齢者医療保険 (こうきこうれいしゃいりょうほけんりょう)
- Nursery school fee 保育料 (ほいくりょう) Kindergarten fee 幼稚園使用料 (ようちえんしようりょう)
- Sewerage fee 公共下水道使用料 (こうきょうげすいどうしようりょう)

Due date for tax payment:

June 31st (Monday)

English interpreter is available from 8:30 a.m. to 5:15 p.m. at Regional Community Promotion Div. in City Hall Phone: 0748-69-2114

Automated translation is available on our homepage: http://www.city.koka.lg.jp/